



# Vhuthu ha Małodzi

Tshedza Tlhako  
Busisiwe Ndlovu





Ho no vhuya ha vha na musidzana we a vha a tshi pfi Matodzi.

O vha a tshi dzula na mme awe na makhulu wawe.



Lińwe ḥuvha, mme a Małodzi vho mu ruma uri a  
ise mulaedza ha mme muhulu wawe kha  
muńwe muvhundu.

"A tshimbile nga ndila ine ra i shumisa tshifhinga  
tshothe," ndi mme a Małodzi vha tshi mu  
humbudza.



Małodzi a shumisa ndila ine a i ḫivha u ya ha  
mme muhulu wawe, a isa mulaedza.

Musi e ndilani i vhuyaho hayani a pfa ipfi ḥi tshi  
ri, "Ndi khou humbela thuso."



A tshi ri hasha maṭo a vhona mufumakadzi o  
eḍelaho tsini na bada.

A lumelisa vhenevho mufumakadzi nahone a  
vhudzisa, “Ndi ngani vho eḍela hafha?”



Mufumakadzi vha fhindula, "Ndo fhelelwa nga nungo nahone ndi khou lwala, ndi kule na hayani.

Małodzi a vha pfela vhułtungu.



A vha vhudza uri, "Ndi ḋo vha isa hayani ha hashu ngauri ndi tsini."

Małodzi a thusa onoyo mufumakadzi uri a ime.  
Vha tshimbila nga zwiżuku nga zwiżuku vha  
vhuya vha swika.



Małodzi, mme awe na makhulu vha ḫhogomela  
onoyo mufumakadzi u swikela a tshi fholo.



Mufumakadzi a vha livhuwa nga maanda nge  
vha mu ḥhogomela.

O khoḍa Małodzi nga tshivhindi na lufuno zwe a  
zwi sumbedza.



Mufumakadzi a vhudza Małodzi na muła wawe uri, "Ndi nga si hangwe zwe vha nnyitela zwone.

Nga murahu ha mađuvha mararu, vha ambe zwithu zwivhili zwine vha zwi tama."



Nga murahu ha mađuvha mararu, Małodzi,  
mme awe na makhulu vha amba zwithu zwivhili  
zwine vha zwi tama.

Lutamo lwavho lwa u thoma lwo vha nnđu  
yavhuđi.



Lutamo lwa vhuvhili lwo vha u vha na ḫaka tsini  
na nn̄du uri vha sa tsha reḍa khuni.

Zwoṭhe zwe vha zwi humbelā zwa mbo ḫi itea sa  
zwe uļa mufumakadzi a amba.



Małodzi na muća wa hawe vha dzula vho takala  
nga hu sa fheli nduni yavho yo nakaho i re  
dakani.

Ndi u fa ha lungano.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



Your attribution should include the following:

**Title:** Vhuthu ha Matodzi

**Author/s:** Tshedza Tlhako

**Illustrator/s:** Busisiwe Ndlovu

**Assurer/s:** Doris Manyamalala

**Language:** Tshivenda



© Zenex Foundation - Saide 2023

**CC BY** includes the following elements:

**BY** – Credit must be given to the creator

